368R0986

Nr L 169/4 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING 18.7.68

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 986/68

av den 15 juli 1968

om fastställande av allmänna bestämmelser för beviljande av stöd för skummjölk och skummjölkspulver till foderbruk

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter[1], särskilt artikel 10.2 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I enlighet med artikel 10.1 i förordning (EEG) nr 804/68 beviljas stöd för skummjölk och skummjölkspulver som har framställts inom gemenskapen och som skall användas till foder. Av kontrollskäl bör det föreskrivas att stöd endast får beviljas för skummjölk som antingen är producerad på samma gård där den används som foder eller som skiljer sig från annan skummjölk på ett sätt som skall fastställas eller har tillsatts i foderblandningar. Av samma anledning bör det föreskrivas att stödet endast får beviljas för skummjölkspulver som denaturerats eller används som foder.

Om så är lämpligt bör utbetalning av stödet för skummjölk till ett mejeri ske på villkor att mejeriet inte har tagit ut ett pris för bearbetad skummjölk som överstiger ett eventuellt fastställt maximipris. Avsikten med ett sådant maximipris skulle vara att uppnå stödets syfte, dvs. att en så stor kvantitet av skummjölk i flytande form som möjligt används i foder. Det måste därför fastställas så att användning av skummjölk till foder fortsätter att vara ekonomiskt fördelaktig. Det bör därför fastställas med hänsyn till interventionsåtgärderna för skummjölk och skummjölkspulver samt priserna på jämförbart foder.

För att säkerställa att dessa produkter används på önskat sätt bör stödet för skummjölk betalas ut endast om det styrkts att den använts som foder eller vid tillverkningen av foderblandningar, och stödet för skummjölkspulver endast om det har styrkts att det har denaturerats eller använts vid tillverkningen av foderblandningar.

Av förvaltningsmässiga skäl bör det föreskrivas att varje medlemsstat skall utse ett interventionsorgan som skall genomföra stödbestämmelserna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning avses med

a) *mjölk:* mjölkavkastningen från en eller flera kor utan några tillsatser och som på sin höjd är delvis skummad,

b) *skummjölk:* mjölk med en fetthalt på högst 0,10 %,

c) *skummjölkspulver:* mjölk i pulverform med en fetthalt på högst 1,5 %.

Artikel 2

1. Stöd får beviljas för följande produkter:

a) Skummjölk som har producerats och bearbetats i ett mejeri, och som skiljer sig från annan skummjölk på ett sätt som skall fastställas samt säljs till gårdar, där den används till foder, till ett pris som inte överstiger ett eventuellt fastställt maximipris.

b) Skummjölk som har använts som foder på de gårdar där den är framställd.

c) Skummjölkspulver som har denaturerats enligt metoder som skall fastställas.

d) Skummjölkspulver och skummjölk som har producerats och bearbetats i ett mejeri och som använts vid tillverkningen av foderblandningar. Stödet för en bestämd kvantitet skummjölk som används vid tillverkningen av foderblandningar skall vara lika stort som stödet för den kvantitet skummjölkspulver som kan erhållas av motsvarande kvantitet skummjölk.

[1] EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.

2. Den mejeribearbetning som avses i punkt 1 skall omfatta minst rening, pastörisering och kylning.

3. Det maximipris som avses i punkt 1 skall fastställas med hänsyn till följande:

a) Det värde på skummjölk som följer av interventionspriset på skummjölkspulver.

b) Det stöd som beviljas för skummjölk.

c) Priserna på jämförbart foder.

4. De foderblandningar som avses i punkt 1 måste uppfylla minimikraven i fråga om sammansättning.

Artikel 3

1. Stödbeloppet skall betalas ut av interventionsorganet i den medlemsstat inom vars territorium

— det mejeri är beläget som har levererat skummjölken till den gård som använder den som foder,

— den gård är belägen som avses i artikel 2.1 b,

— det företag är beläget som har denaturerat skummjölkspulvret eller använt den vid tillverkningen av foderblandningar, eller

— det företag är beläget som har använt skummjölken vid tillverkningen av foderblandningar.

Om skummjölkspulver som har producerats i en medlemsstat, denatureras eller används vid tillverkningen av foderblandningar i en annan medlemsstat, skall dock under mjölkregleringsåren och den förra medlemsstaten betala ut stödet.

2. Stödbeloppet skall betalas ut endast om det har styrkts att

— skummjölk har använts till foder eller vid tillverkningen av foderblandningar,

— skummjölkspulver har denaturerats eller använts vid tillverkningen av foderblandningar.

3. Ett offentligt organ i varje medlemsstat skall övervaka att bestämmelserna i punkt 2 följs.

Artikel 4

Varje medlemsstat skall utse ett interventionsorgan som skall genomföra de åtgärder som föreskrivs i denna förordning.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 29 juli 1968.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juli 1968.

På rådets vägnar
G. SEDATI
Ordförande